

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБРАЗНОЙ СТИМУЛЯЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ВРЕМЕННЫХ ФОРМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Богданович Александра Эдуардовна
Белорусская государственная академия музыки
(г. Минск, Беларусь)

В статье рассматривается проблема изучения временных форм английского языка в искусственных условиях. Обосновывается применение образной стимуляции – фильма, состоящего из ряда видеосюжетов – при обучении иностранному языку. Особое внимание уделено затруднениям, с которыми сталкиваются студенты при усвоении грамматических структур английского языка.

Изучение иностранного языка сопряжено со значительным количеством энергозатрат. Данный факт оказывается в противоречии со стремлением человека к экономии когнитивных усилий. Вероятно, с этим связан огромный поток новых методик, которые призваны помочь человеку выучить иностранный язык «без труда», «неосознанно», «быстро и эффективно». Надо сказать, что подобные материалы не теряют своей популярности. Ведь гораздо легче потратить на изучение иностранного языка всего каких-то пару месяцев и, в итоге, начать говорить «бегло», «непринужденно» даже «интуитивно». Вот только овладение иностранным языком в такие кратчайшие сроки не наступает, чувствуется барьер при попытке общения с носителями языка.

Дело в том, что изучение английского языка в искусственных условиях неизбежно приводит к необходимости выбора такой методики, которая бы максимально дублировала реалии окружающего мира. Б. В. Беляев подчеркивал исключительную пользу ситуативной наглядности, отмечая необходимость визуального восприятия объекта обсуждения. Между тем, назревает проблема иного характера, когда развитие ситуативной речи протекает медленнее, чем контекстной. Значит, необходимо использовать такую методику, которая, с одной стороны, была бы наглядной, с другой – развивала ситуативную речь. Развитие ситуативной речи помогает развить и контекстную речь [2, с. 25].

Возвращаясь к проблеме энергозатрат в процессе изучения иностранного языка, обратимся к мнению Д. Халперн, которая рассматривает в качестве когнитивной экономии адекватный поставленной задаче алгоритм. В рамках нашего исследования в качестве такой задачи следует рассматривать методику, стимулирующую употребление следующих временных форм: Present Perfect Active, Present Perfect Passive, Present Continuous Active, Present Continuous Passive. Выбор данных временных форм обусловлен наличием следующих затруднений при использовании данных временных форм в речи:

1. Проблема отражения завершенности действия. Временная форма Present Perfect Active представляет затруднения в процессе ее изучения. Предложения, содержащие данную временную форму, переводятся на русский язык глаголами совершенного вида прошедшего времени, в то время как в английском языке подобные конструкции являются типичными для настоящего времени, например, предложение «The boy has jumped into the swimming pool» следует перевести как «Мальчик прыгнул в бассейн». Благодаря визуальному сопровождению данного действия, значительно повышается качество усвоения данной временной формы, в то время как словесные объяснения данного феномена требуют длительных временных затрат и зачастую не приносят желаемого эффекта. Видеосюжет позволяет наглядно продемонстрировать сам

кратковременный характер действия и увидеть результат действия: мальчик находится в бассейне.

2. Употребление пассивных конструкций. Специфика употребления пассивного залога состоит в том, что он реже используется в речи по сравнению с активным залогом. Данный факт приводит к затруднениям в процессе его употребления в речи. Визуальный характер представления материала обеспечивает максимальную наглядность и сосредоточенность на объекте высказывания, побуждая использовать пассивную конструкцию ввиду отсутствия субъекта действия. Например, демонстрация видеосюжета, который стимулирует употребление временной формы Present Continuous Passive: The plate is being washed (Тарелку моют).

3. Сравнительная характеристика длительного и завершенного характера действия. Случайный порядок предъявления действий позволяет акцентировать внимание на различиях временных форм Present Continuous Active и Present Continuous Passive, Present Perfect Active и Present Perfect Passive. Например, разница между действиями: The boy has closed the door (мальчик закрыл дверь) и the door has been closed (дверь закрыли), the girl is watering the plants (девочка поливает цветы) the plants are being watered (цветы поливают).

4. Спонтанная речевая деятельность. В силу того, что время называния каждого действия ограничено и рассчитано на средний темп называния, появляется возможность диагностировать текущий уровень усвоения временных форм в речи, опираясь как на качественные (употребление адекватной временной формы и грамматических конструкций), так и на количественные показатели (латентный период речевых реакций, общее количество названных действий) [3, с. 234].

Таким образом, в искусственных условиях изучения иностранного языка представляется важным выбор методики, способной максимально дублировать отношения реального мира и стимулировать употребление нужных грамматических и лексических средств иностранного языка. Таким, на наш взгляд, представляется специальный фильм, состоящий из ряда видеосюжетов и стимулирующий употребление определенных временных форм глагола.

Литература

1. Беляев, Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам : пособие / Б.В. Беляев. – Изд. 2-е, перераб. и доп. – М. : Просвещение, 1965. – 227 с.
2. Бенедиктов, Б.А. Психология овладения иностранным языком / Б.А. Бенедиктов. – Минск : Выш. шк., 1974. – 335 с.
3. Халперн, Д. Психология критического мышления / Д. Халперн. – 4-е междунар. изд. – СПб. : Питер, 2000. – 503 с.